

## B1.34.2 Les connecteurs logiques : « en conclusion, bref, par exemple, pour finir, ... ».



Les connecteur logiques : "en conclusion, bref, par exemple, pour finir,..."

I connettori logici servono a strutturare un testo o un discorso.

Connecteur (Connettore)	Exemple (Esempio)
Je vais parler de.../ Nous allons voir que... (Parlerò di.../ Vedremo che...)	<b>Je vais parler de</b> la sécurité à domicile. (Parlerò di la sicurezza in casa.)
Par exemple.../ On peut prendre l'exemple de... / Voilà un exemple / Je vous donne un exemple... (Per esempio.../ Si può prendere l'esempio di.../ Ecco un esempio/ Vi faccio un esempio...)	<b>Par exemple</b> , on peut appeler la police dans cette situation. (Per esempio, si può chiamare la polizia in questa situazione.)
C'est comme si.../ Ça me fait penser à... / Imaginons que... / Ça me rappelle quand... (È come se.../ Mi fa pensare a.../ Immaginiamo che.../ Mi ricorda quando...)	<b>C'est comme si</b> la porte était ouverte. (È come se la porta fosse aperta.)
En résumé.../ Je résume, ... / Pour résumer... (In sintesi.../ Riassumo,.../ Per riassumere...)	<b>En résumé</b> , les voleurs ont presque tout pris. (In sintesi, i ladri hanno preso quasi tutto.)
Pour terminer, .../ (Per terminare,.../ Finalmente, .../ Et c'est ainsi que... / Pour finir / En conclusion / Bref, (Alla fine,.../ E così.../ Per finire/ In conclusione/ Insomma,)	Les voleurs ont <b>finale</b> ment été arrêtés. (I ladri sono stati alla fine arrestati.)

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

- \_\_\_\_\_, ce que j'ai vu hier soir devant l'immeuble. (Vado a parlare di ciò che ho visto ieri sera davanti al palazzo.)  
a. En résumé      b. Par exemple      c. Pour finir      d. Je vais parler de
- \_\_\_\_\_, le voleur a forcé la serrure avec un tournevis en moins d'une minute. (Per esempio, il ladro ha forzato la serratura con un cacciavite in meno di un minuto.)  
a. En conclusion      b. Par exemple      c. Pour résumer      d. Je vais parler de
- \_\_\_\_\_, vous devez déclarer le vol, déposer plainte et nous envoyer le récépissé. (In sintesi, dovete denunciare il furto, sporgere denuncia e inviarmi la ricevuta.)  
a. Par exemple      b. En résumé      c. Je vais parler de      d. Finalmente
- \_\_\_\_\_, si vous entendez du bruit la nuit, composez le 17 et n'ouvrez pas la porte. (Per finire, se sentite dei rumori di notte, componete il 17 e non aprite la porta.)  
a. En résumé      b. Par exemple      c. Pour finir      d. Je vais parler de

1. Je vais parler de 2. Par exemple 3. En résumé 4. Pour finir

### 2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- (Je vais parler de...) Aujourd'hui, je vais expliquer les règles de sécurité au bureau.

(Oggi parlerò delle regole di sicurezza in ufficio.)

2. (Par exemple...) Dans cette situation, vous pouvez prévenir le responsable.

---

*(Per esempio, in questa situazione, potete avvisare il responsabile.)*

3. (C'est comme si...) Quand j'entends cette alarme, j'ai l'impression que le bâtiment est en danger.

---

*(È come se l'edificio fosse in pericolo quando sento questo allarme.)*

4. (En résumé...) Les points importants sont : fermer la porte, activer l'alarme et ne pas laisser d'objets de valeur dans la voiture.

---

*(In sintesi, bisogna chiudere la porta, attivare l'allarme e non lasciare oggetti di valore in macchina.)*

**1.** Je vais parler des règles de sécurité au bureau aujourd'hui. **2.** Par exemple, dans cette situation, vous pouvez prévenir le responsable. **3.** C'est comme si le bâtiment était en danger quand j'entends cette alarme. **4.** En résumé, il faut fermer la porte, activer l'alarme et ne pas laisser d'objets de valeur dans la voiture.

### **3. Correggi l'errore**

1. Pour résumé, on appelle le 17 en urgence.

---

Per riassumere, si chiama il 17 in caso di emergenza.

2. Bref j'appelle les voisins si l'alarme sonne.

---

In breve, chiamo i vicini se suona l'allarme.

**1.** Pour résumer, on appelle le 17 en cas d'urgence. **2.** Bref, j'appelle les voisins si l'alarme sonne.